

empresa
precio
elegibilidad
países
reducciones
reducciones

Acceso a ARVs:

Detalles prácticos de la reducción de precios para países en vías de desarrollo

1 de diciembre de 2003
5ª edición



Índice

3	Índice
4	Antecedentes generales y objetivos
4	Metodología
5	Precios
5	Dificultades para acceder los precios ofertados
7	El desafío de las formulaciones pediátricas
8	Investigación y Desarrollo para VIH/SIDA
9	Ejemplos prácticos: precio y restricciones para tres productos de tres compañías distintas en cuatro países
11	Tablas
11	Tabla 1: Resumen de los mejores precios de ARV ofertados por las compañías farmacéuticas para los países en vías de desarrollo
11	Tabla 1a – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa análogos de Nucleósidos (ITIAN)
12	Tabla 1b – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa No Nucleósidos (ITINN)
13	Tabla 1c – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa Nucleótídicos (ITINT)
14	Tabla 1d – Inhibidores de la Proteasa (IP)
15	Tabla 1e – Combinaciones a Dosis Fijas (CDF)
16	Tabla 1f – Blister combinado
17	Tabla 1g – Formulaciones pediátricas
18	Tabla 2: Ofertas de ARVs y restricciones para los países en vías de desarrollo por parte de las compañías. Formulaciones para adultos y pediátricas
18	Tabla 2a – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa análogos de Nucleósidos (ITIAN)
22	Tabla 2b – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa No Nucleósidos (ITINN)
23	Tabla 2c – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa Nucleótídicos (ITINT)
24	Tabla 2d – Inhibidores de la Proteasa (IP)
27	Tabla 2e – Combinaciones a Dosis Fijas (CDF)
29	Tabla 2f – Ofertas y restricciones de compañías genéricas seleccionadas productoras de ARVs para países en desarrollo
30	Anexos
30	Anexo 1: Países Menos Adelantados (PMA)
30	Anexo 2: Índice del Desarrollo Humano (IDH)
31	Anexo 3: Países Sub-saharianos
31	Anexo 4: Países de renta baja según el Banco Mundial
31	Anexo 5: Contactos de las compañías
33	Glosario
35	Abreviaturas

Antecedentes generales y objetivos

Presentamos la Quinta edición de “Acceso a ARVs: Detalles prácticos de la reducción de precios para países en vías de desarrollo”, cuya primera edición fue publicada en Octubre de 2001^[1].

La falta de información clara sobre el precio de los fármacos en el mercado internacional, es una barrera importante a la mejora del acceso a medicamentos. Esta situación es especialmente compleja en el caso de los antirretrovirales (ARV).

El contenido de esta guía sobre los precios de ARV ofertados por compañías originales y algunas compañías genéricas en países de renta media y baja, pretende proporcionar a posibles compradores información clara y verificada. La información esta pensada para su utilización por parte de gobiernos y agencias de suministro sin ánimo de lucro, así como otros compradores que manejan cantidades grandes de ARVs como instituciones de salud y ONGs.

Esta guía de precios debiera usarse conjuntamente con el informe “Proyecto Piloto de Precualificación, Calidad y Fuentes: acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable”

que es un proyecto iniciado por la OMS y desarrollado en colaboración con otras agencias de Naciones Unidas (ONUSIDA, UNICEF, FNUAP). Este proyecto evalúa fabricantes y productos farmacéuticos siguiendo los estándares de calidad recomendados por la OMS y cumpliendo las Buenas Prácticas de Fabricación (BPF). La precualificación OMS se concede a productos específicos producidos en plantas de producción concretas. Se trata de un proyecto en continua evolución que crece a medida que aumenta la participación de proveedores.

Una lista actualizada es publicada periódicamente en los sitios web de la OMS y otras agencias de Naciones Unidas que colaboran con el proyecto^[2]; los productos que aparecen en esta lista suelen denominarse “*productos precualificados por la OMS*”. Dicha lista de *productos precualificados* es una herramienta importante para asistir gobiernos y ONGs en el suministro de medicamentos.

En las tablas de este documento, los productos precualificados por la OMS están indicados en negrita y con un asterisco junto al precio.

No todos los productos que aparecen en esta guía han sido

Esta 5a edición contiene:

- **información actualizada** para los países de renta media y baja, incluyendo los precios por unidad para las formulaciones pediátricas y adultas.
- **información actualizada** sobre las condiciones y restricciones de estas ofertas
- **ejemplos prácticos** de cómo utilizar este documento

precualificados por la OMS o aprobados por MSF. Por consiguiente, las agencias de suministro deben respetar sus propios procedimientos a este respecto. Las Autoridades Reguladoras Nacionales son las últimas responsables de aprobar el uso de un medicamento producido por un productor concreto.

Hay información sobre otros medicamentos esenciales y medios diagnósticos necesarios para el VIH/SIDA en la 4ª edición del informe “Fuentes y precios de medicamentos y diagnósticos seleccionados para personas con VIH/SIDA” 4ª edición publicada en Mayo de 2003.

Destacamos en este informe las combinaciones a dosis fijas (CDF), puesto que MSF considera que facilitan la implementación de proyectos y la observancia del tratamiento por parte de los pacientes. La nueva edición de la guía de Tratamiento de la OMS menciona especialmente la utilidad de estas combinaciones en contextos

con recursos limitados. No solo las CDF presentan ventajas desde un punto de vista médico, sino que además son la opción más barata en la mayoría de los casos. La combinación a dosis fija d4T/3TC/NVP de dos de los fabricantes que la producen, ha sido recientemente precualificada por la OMS.

Metodología

Para obtener información fidedigna sobre los precios ofertados tanto por compañías originales como de genéricos, se solicita a dichas compañías información sobre el medicamento, la dosis y la forma farmacéutica, precio por unidad (o dosis diaria), condiciones y restricciones de la oferta y comentarios adicionales. La lista de productores genéricos que aparece en este informe no es en ningún caso exhaustiva. Todos los medicamentos genéricos incluidos en esta guía de precios han sido al menos aprobados para comercialización en sus países de origen.

- Todos los precios están en dólares y las conversiones se hicieron según el tipo de cambio de la fecha en que fue realizada la oferta
- Todos los precios fueron revisados y confirmados por las compañías
- En la tabla 1, los precios están redondeados. Los precios exactos, incluyendo decimales, están en la tabla 2.

El coste anual de una terapia se ha calculado de acuerdo con los esquemas de tratamiento de la OMS y el Centro para control y prevención de enfermedades (CDC) (se utilizan los esquemas de CDC para productos no recomendados en las guías de la OMS).

Precios

Desde el año 2000, los precios internacionales de algunos antirretrovirales de primera línea, han caído dramáticamente. Esto se ha debido fundamentalmente a la competencia con los genéricos, y al aumento de preocupación política por la epidemia de SIDA. Algunos hechos mayores han desempeñado un papel clave, empezando por el precedente sentado por Brasil, que hizo posible una triple terapia por menos de 3000 dólares al año en los noventa.

La presión pública sobre las compañías farmacéuticas creció en los años que siguieron, hasta que en el año 2000, cinco compañías originales anunciaron un nuevo acuerdo conjunto, la Iniciativa de Acceso Acelerado (Accelerating Access Initiative, AAI). Fue la primera vez que las compañías iniciaron una política de precios diferenciales para ARVs. En Febrero de 2001, la compañía de genéricos Cipla destrozó la barrera de precios cuando públicamente anunció que ponía a la venta una triple combinación por US\$ 350 al año. Debido a este tipo de competición los precios han continuado cayendo. Una triple combinación a dosis fija cuesta actualmente US\$ 270 al año.

El gráfico de la página 6 muestra la evolución de los precios desde Agosto de 2001 de los regímenes de primera línea recomendados por la OMS.

Otras iniciativas, como la Iniciativa Andina, o más recientemente, la Fundación Clinton, están contribuyendo a la bajada de precios. La Iniciativa Andina, a través de negociaciones regionales con compañías farmacéuticas, ha logrado fijar un precio de referencia para toda la región. La Fundación Clinton ha llegado a un acuerdo con varias compañías genéricas que ha permitido alcanzar el precio de 140

US\$ al año para una triple combinación a dosis fija. Estas iniciativas no tienen una aplicación universal y sólo afectan a países concretos.

Los precios citados en este documento son las mejores ofertas internacionales realizadas por las compañías, pero las condiciones de entrega de la mercancía deben ser tenidas en cuenta. Tanto las compañías genéricas como las originales, imponen restricciones a sus ofertas, aunque solo las compañías originales aplican límites geográficos (políticas de precio diferencial).

Dificultades para acceder a los precios ofertados

La información se presenta en forma de tabla para facilitar la comparación. Este formato pone de relieve la falta de uniformidad entre los términos y condiciones de elegibilidad de las distintas compañías. Por ejemplo, unas compañías utilizan como criterio de elegibilidad la clasificación de UNCTAD (Países Menos Adelantados), otras la clasificación de la UNDP y otras la clasificación del Banco Mundial.

Señalamos que algunos países han sido excluidos por algunas o todas las compañías. Esto significa que

algunos países no pueden beneficiarse de ningún precio diferencial en absoluto. En regiones como Europa del Este, sólo el 24% de los países se benefician del mejor precio, y en Latinoamérica y el Caribe, sólo el 31%.

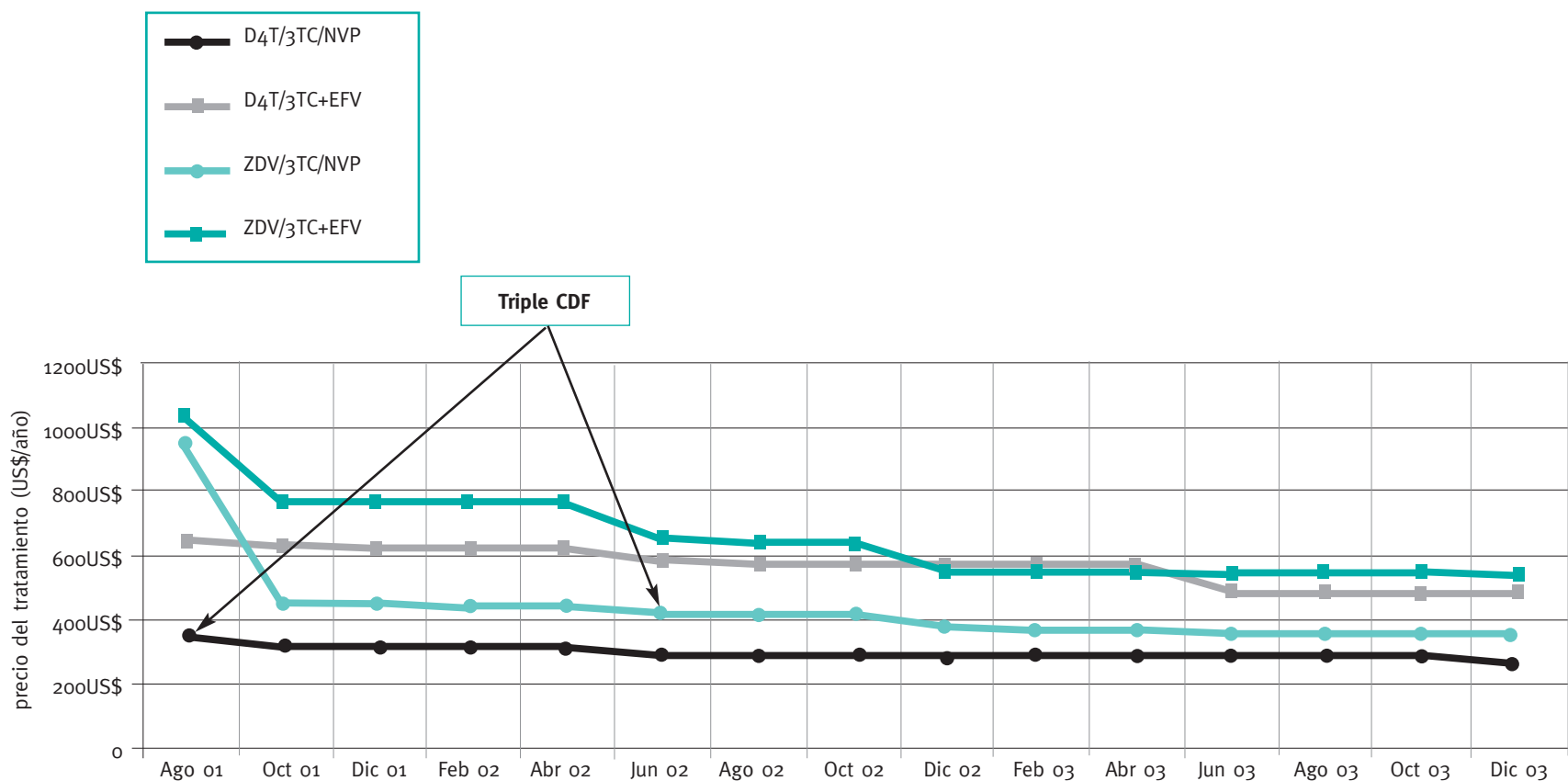
Incluso cuando un país cumple los criterios de elegibilidad, no todos los compradores pueden beneficiarse de precios reducidos. Las condiciones de ciertas ofertas, están a menudo limitadas a ONGs, Gobiernos e instituciones nacionales o internacionales.

Las condiciones de entrega de la mercancía pueden también afectar a los precios, como sucede en muchos casos con los aranceles aduaneros, los impuestos sobre la importación (cuando estos existen) y el transporte no incluido.

Otra barrera para acceder al mejor precio es la disponibilidad del medicamento en el país. Puesto que los ARVs no siempre están registrados o disponibles en los países seleccionados, muchas ofertas de muchas empresas resultan teóricas.

Además, muchos de los precios citados en este informe, no coinciden con los precios finales (precios para

Evolución de los regímenes de primera línea recomendados por la OMS desde 8/2001



El gráfico muestra que el coste de los regímenes que contienen efavirenz. Hasta la fecha, no existe, es más elevado ninguna triple combinación a dosis fija que contenga efavirenz en el mercado.

los pacientes), ya que otros factores pueden aumentar el precio como los costes locales de distribución y manipulación, tasas e impuestos sobre la importación y/o venta.

Las patentes y la utilización de las flexibilidades previstas en el acuerdo ADPIC, reforzado por la Declaración de Doha sobre ADPIC y Salud Pública (cómo la licencia obligatoria, el uso gubernamental), pueden afectar también a la disponibilidad de medicamentos en un país. No hemos incluido en el presente análisis la información referente a la situación de las patentes de los ARVs, que difiere según compañías. Información complementaria sobre el estado de las patentes de los ARVs en algunos países, puede encontrarse en “*Patent Situation of HIV/AIDS related drugs in 80 countries*” WHO/UNAIDS, 2000 y en el informe de MSF “*Patentes de medicamentos en el punto de mira: compartiendo conocimiento práctico sobre las*

patentes farmacéuticas”, Mayo 2003.

Es importante destacar que las limitaciones geográficas no afectan a las Combinaciones a Dosis Fijas (CDF), puesto que la mayoría de ellas son producidas por compañías genéricas.

El desafío de las formulaciones pediátricas

Hay una necesidad urgente de desarrollar Combinaciones a Dosis Fijas para uso en niños. Los protocolos para pacientes pediátricos son complicados y costosos. El precio de las formulaciones pediátricas continua siendo más elevado que el de las formulaciones para adultos, especialmente para los tratamientos de segunda línea. Por ejemplo, un paciente pediátrico tendría que pagar 283.2 dólares anuales por un régimen d4T+3TC+NVP utilizando para ello tres jarabes distintos, mientras que un adulto pagaría 270 dólares anuales por el mismo

régimen en forma de CDF.

En el caso de una segunda línea (ZDV+ddl+NfV), el coste de un tratamiento pediátrico sería 3191 dólares al año, mientras que para una adulto supondría 1096 dólares anuales. En este caso, ninguno de los dos podría utilizar combinaciones a dosis fijas.

Investigación y Desarrollo (I+D) en el campo del VIH/SIDA

Las formulaciones pediátricas no constituyen el único campo desatendido por la I+D. Tanto para niños como para adultos se necesitan nuevos medicamentos, vacunas y herramientas de diagnóstico para el VIH/SIDA. La inversión farmacéutica en investigación y desarrollo responde principalmente al mercado potencial de los países industrializados. Necesitamos asegurar que la I+D también responde a las necesidades de los pacientes en los países en desarrollo.

Cómo utilizar estas tablas

Precios: La tabla 1 muestra las mejores ofertas de precios de algunos productores de genéricos y algunos productores originales, para cada medicamento antirretroviral, (incluyendo las combinaciones a dosis fijas), sin hacer mención a las condiciones para acceder a esos precios. Las cifras entre paréntesis indican el precio en dólares americanos por unidad (cápsulas, comprimidos, etc...). Los precios anuales por paciente han sido calculados de acuerdo con la dosis recomendada por la OMS, o para aquellos productos que no aparecen en la Guía de Tratamiento de la OMS, según la Guía CDC. Los precios que aparecen en la tabla 1 son indicativos y pueden utilizarse como referencia para negociar con proveedores. Las compañías originales ofrecen precios diferenciales dependiendo del país. Los países elegibles y las condiciones para beneficiarse de esos precios diferenciales, están especificadas en la tabla 2.

Restricciones: La tabla 2 muestra las restricciones impuestas por las compañías de genéricos (2f) y compañías originales (2a hasta 2e) y contiene información sobre la disponibilidad de las ofertas en cada país. No existe un sistema de precios diferenciales uniformes por lo que cada compañía fija los límites geográficos de sus programas.

En Anexos 1 y 2 se puede encontrar la clasificación actualizada de países según la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo UNCTAD (Países Menos Adelantados), PNUD (Índice de Desarrollo Humano) y el Banco Mundial (Países de Renta Baja). El Anexo 3 enumera los países Subsaharianos.

Este documento está disponible en francés e inglés en www.accessmed-msf.org

El cuadro siguiente (páginas 9 y 10) resume los precios y la elegibilidad de cuatro países para tres productos de tres compañías diferentes.

Ejemplos prácticos: precio y restricciones para tres productos de tres compañías distintas en cuatro países

COMPAÑÍAS	<p>Merck Stocrin® (efavirenz) 600 mg</p> <p>Precios y Elegibilidad (países): - US\$ 346.75/año para países con Índice de Desarrollo Humano bajo (IDH) y países con IDH medio cuya prevalencia de VIH en adultos sea de 1% o mayor - US\$ 767/año para países con IDH medio cuya prevalencia de VIH en adultos sea menor del 1%. Condiciones de entrega: CIF Elegibilidad (organismo): Gobiernos, organizaciones internacionales, ONGs, organizaciones del sector privado (e.g. empleadores, hospitales y aseguradoras) Merck & Co., Inc. no excluye proveer ARVs a pacientes a través de farmacias de venta al por menor.</p>	<p>Ranbaxy Triviro LNS® (d4T/3TC/NVP) 40 mg+150 mg+200 mg</p> <p>Precios y Elegibilidad (países): - US\$ 270/año. Todos los países son elegibles Condiciones de entrega: FOB Delhi/Mumbai (India) Los precios que se dan en la Tabla 1 aplican a pedidos mínimos de 1.5 millones de unidades. Se ofertan diferentes precios para cantidades menores (500,000 o 1 millón de unidades) Elegibilidad (organismo): ONGs y Gobiernos o programas apoyados por éste.</p>	<p>Roche Viracept® (nelfinavir) 250 mg</p> <p>Precios y Elegibilidad (países): - (CHF 1229 /año =US\$ 887/año) para todos los países de África Sub-sahariana y todos los definidos por UN como Países Menos Adelantados. - (CHF 4055/año=US\$ 2927/year) para países con renta baja y países con renta media-baja según la clasificación del Banco Mundial Condiciones de entrega: Términos y condiciones: Fecha efectiva el 1 de Marzo de 2003. FCA Basilea (Suiza). CAD (Cash Against Documents) 30 días a la vista. Orden mínima y total de entrega por envío CHF 10,000 (USD 7218) Elegibilidad (organismo): Gobiernos, Proveedores institucionales de cuidados para VIH sin ánimo de lucro y ONGs</p>
<p>MALAWI Es un PMA¹ IDH bajo² Economía de renta baja³ Es un país Sub-sahariano⁴ Prevalencia VIH en adultos: 15%⁵</p>	<p>Es Malawi elegible? Sí, para el primer precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy gobierno, organización internacional, ONG u organización del sector privado Cuánto costará Stocrin 600 en mi país? US\$ 346.75/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local</p>	<p>Es Malawi elegible? Sí Soy un comprador elegible? Sí, si soy ONG, Gobierno o un programa apoyado por éste. Cuánto costará Triviro LNS en mi país? US\$ 270/año si mi pedido es superior a 1.5 millones de unidades Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>	<p>Es Malawi elegible? Sí, para el primer precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy Gobierno, proveedor institucional de cuidados para VIH sin ánimo de lucro o ONG Cuánto costará Viracept en mi país? US\$ 887/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>
<p>CAMBOYA Es un PMA¹ IDH medio² Economía de renta baja³ No es un país Sub-sahariano⁴</p>	<p>Es Camboya elegible? Sí, para el primer precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy gobierno, organización internacional, ONG u organización del</p>	<p>Es Camboya elegible? Sí Soy un comprador elegible? Sí, si soy ONG, Gobierno o un programa apoyado por éste.</p>	<p>Es Camboya elegible? Sí, para el primer precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy Gobierno, proveedor</p>

<p>Prevalencia VIH en adultos: 2.7%⁵</p>	<p>sector privado Cuánto costará Stocrin 600 en mi país? US\$ 346.75/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local</p>	<p>Cuánto costará Triviro LNS en mi país? US\$ 270/año si mi pedido es superior a 1.5 millones de unidades Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>	<p>institucional de cuidados para VIH sin ánimo de lucro o ONG Cuánto costará Viracept en mi país? US\$ 887/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>
<p>UCRANIA No es un PMA¹ IDH medio² Economía de renta media-baja³ No es un país Sub-sahariano⁴ Prevalencia VIH en adultos: 1%⁵</p>	<p>Es Ucrania elegible? Sí, para el primer precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy gobierno, organización internacional, ONG u organización del sector privado Cuánto costará Stocrin 600 en mi país? US\$ 346.75/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local</p>	<p>Es Ucrania elegible? Sí Soy un comprador elegible? Sí, si soy ONG, Gobierno o un programa apoyado por éste. Cuánto costará Triviro LNS en mi país? US\$ 270/año si mi pedido es superior a 1.5 millones de unidades Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>	<p>Es Ucrania elegible? Sí, para el segundo precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy Gobierno, proveedor institucional de cuidados para VIH sin ánimo de lucro o ONG Cuánto costará Viracept en mi país? US\$ 2927/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>
<p>COLOMBIA No es un PMA¹ IDH medio² Economía de renta media-baja³ No es un país Sub-sahariano⁴ Prevalencia VIH en adultos: 0.4%⁵</p>	<p>Es Colombia elegible? Sí, para el segundo precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy gobierno, organización internacional, ONG u organización del sector privado Cuánto costará Stocrin 600 en mi país? US\$ 767/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local</p>	<p>Es Colombia elegible? Sí Soy un comprador elegible? Sí, si soy ONG, Gobierno o un programa apoyado por éste. Cuánto costará Triviro LNS en mi país? US\$ 270/año si mi pedido es superior a 1.5 millones de unidades Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>	<p>Es Colombia elegible? Sí, para el segundo precio Soy un comprador elegible? Sí, si soy Gobierno, proveedor institucional de cuidados para VIH sin ánimo de lucro o ONG Cuánto costará Viracept en mi país? US\$ 2927/año Aumentará el precio debido a las condiciones de entrega? Sí, tengo que añadir los costes de aduana + impuestos importación (cuando existen) + transporte local e internacional</p>

¹ PMA: Países Menos Adelantados según la clasificación de UNCTAD. La lista completa de los PMA puede encontrarse en el anexo 1 de este documento. ² IDH: Índice de Desarrollo Humano según la clasificación del PNUD. Los países están clasificados en IDH Bajo, IDH Medio e IDH Alto (estos últimos no se benefician de ningún precio diferencial). La lista de países con Bajo y Medio IDH se pueden encontrar en el anexo 2 de este documento. ³ Clasificación del Banco Mundial basada en la renta. Los países se clasifican como Economías de Renta Baja, Economías de Renta Media-Baja, Economías de Renta Media, Economías de Renta Media-Alta (para estas dos últimas no existen precios diferenciales) La lista de países con Economías de Renta Baja y Renta Media-Baja puede encontrarse en el anexo 4 de este documento. ⁴ El Banco Mundial publica la lista de países de África Sub-sahariana. Esta lista puede encontrarse en el anexo 3 de este documento. ⁵ Los precios de Merck dependen de la prevalencia de VIH en adultos que periódicamente revisada por ONUSIDA (www.who.int/emc-hiv/fact_sheets/All_countries.html).

Tabla 1: Resumen de los mejores precios de ARV ofertados por las compañías farmacéuticas para los países en vías de desarrollo

Tabla 1a – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa Análogos de Nucleósidos (ITIAN)

Los precios aparecen en dólares americanos. Los precios corresponden al precio por paciente adulto por año y precio por unidad.

Para ver las condiciones de elegibilidad y restricciones de las ofertas por países ver Tablas 2a y 2f.

Los productos incluidos en la lista “Piloto del Proyecto de Precualificación, Calidad y Fuentes de la OMS: Acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable” (11ª Edición, 1 de Diciembre, 2003) aparecen en **negrita** y con un **asterisco *** junto al precio. Se recomienda hacer siempre una búsqueda en la página web para ver la lista mas actualizada. Los mejores precios aparecen en **negrita y subrayados**. Incoterms varían según el fabricante.

El coste anual está calculado de acuerdo a las dosis diarias publicadas en el documento de la OMS “Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública, resumen de Orientación” (Junio, 2002) y/o “Directrices para el uso de agentes Antirretrovirales en personas adultas y adolescentes infectadas por VIH” (en inglés, “Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-1-Infected Adults and Adolescents”, by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV, July 2003)

(§) BMS vende ddl en otras dosis, (el precio por mg se mantiene igual)

(##) Los precios de la compañía Hetero no han sido actualizados desde Mayo 2003 debido a que no proporcionaron la información requerida para esta edición.

ITIAN (Abreviatura)	abacavir (ABC)	didanosina (ddl)	didanosina (ddl)	lamivudina (3TC)	lamivudina (3TC)	stavudina (d4T)	stavudina (d4T)	zidovudina (ZDV o AZT)
Dosis (mg)	300	100 (§)	EC 400	150	300	30	40	300
Dosis diaria	2	4	1	2	1	2	2	2
Aurobindo (India)		197 (0,135/unidad)		66 (0,090/unidad)			31 (0,043/unidad)	140 (0,192/unidad)
BMS (EEUU)		310* (0,212/unidad)	No disponible			48* (0,066/unidad)	55* (0,075/unidad)	
Cipla (India)	821 (1,125/unidad)	292 (0,20/unidad)	270 (0,741/unidad)	88* (0,12/unidad)	102 (0,280/unidad)	47 (0,065/unidad)	53 (0,072/unidad)	160* (0,22/unidad)
Combinopharm (España)								292* (0,400/unidad)
GPO (Tailandia)		650 (0,445/unidad)		163 (0,223/unidad)		57 (0,078/unidad)	73 (0,100/unidad)	277 (0,380/unidad)
GSK (RU)	887* (1,215/unidad)			69* (0,095/unidad)	No disponible			211* (0,290/unidad)
Hetero (##) (India)	1325 (1,815/unidad)	185 (0,127/unidad)		65* (0,089/unidad)			31* (0,042/unidad)	175* (0,240/unidad)
Ranbaxy (India)	1314 (1,8/unidad)	415 (0,284/unidad)	335 (0,917/unidad)	100* (0,137/unidad)	100 (0,274/unidad)	36 (0,049/unidad)	47 (0,064/unidad)	180* (0,246/unidad)
Strides (India)				97 (0,133/unidad)		35 (0,048/unidad)	46 (0,063/unidad)	

Tabla 1b – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa No Nucleósidos (ITINN)

Los precios aparecen en dólares americanos. Los precios corresponden al precio por paciente adulto por año y precio por unidad.

Para ver las condiciones de elegibilidad y restricciones de las ofertas por países ver Tablas 2b y 2f.

Los productos incluidos en la lista “Piloto del Proyecto de Precualificación, Calidad y Fuentes de la OMS: Acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable” (11ª Edición, 1 de Diciembre, 2003) aparecen en **negrita** y con un **asterisco *** junto al precio. Se recomienda hacer siempre una búsqueda en la página web para ver la lista mas actualizada. Los mejores precios aparecen en **negrita y subrayados**. Incoterms varían según el fabricante.

El coste anual está calculado de acuerdo a las dosis diarias publicadas en el documento de la OMS “Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública, resumen de Orientación” (Junio, 2002) y/o “Directrices para el uso de agentes Antirretrovirales en personas adultas y adolescentes infectadas por VIH” (en inglés, “Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-1-Infected Adults and Adolescents”, by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV, July 2003)

INNTI (Abreviatura)	efavirenz (EFV)	efavirenz (EFV)	nevirapina (NVP)
Dosis (mg)	200	600	200
Dosis diaria	3	1	2
Aurobindo (India)	438 (0,400/unidad)		112 (0,153/unidad)
Boehringer-Ingelheim (Alemania)			438* (0,600/unidad)
Cipla (India)	462 (0,422/unidad)	462 (1,267/unidad)	124* (0,17/unidad)
GPO (Tailandia)			244 (0,334/unidad)
Hetero (##) (India)	548 (0,500/unidad)		105* (0,144/unidad)
Merck & Co., Inc. (EEUU)	500 (0,457/unidad)(t)	347 (0,950/unidad)(t)	
Ranbaxy (India)	427 (0,39/unidad)	427 (1,17/unidad)	166* (0,228/unidad)
Strides (India)			162 (0.222/unidad)

(t) Los precios de esta tabla son para los países con Índice de Desarrollo Humano Bajo (IDH), países con IDH medio con una prevalencia de VIH en adultos superior al 1%.

(##) Los precios de la compañía Hetero no han sido actualizados desde Mayo 2003 debido a que no proporcionaron la información requerida para esta edición.

En la tabla 2b, aparecen los precios para los países con IDH medio con una prevalencia de VIH en adultos menor al 1%.

Tabla 1c – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa Nucleotídicos (ITINT)

Los precios aparecen en dólares americanos. Los precios corresponden al precio por paciente adulto por año y precio por unidad.

Para ver las condiciones de elegibilidad y restricciones de las ofertas por países ver Tabla 2c.

ITINT	tenofovir (TDF)
Dosis (mg)	300 mg
Dosis diaria	1
Gilead (EEUU)	475 (1,30/unidad)

Los productos incluidos en la lista “Piloto del Proyecto de Precualificación, Calidad y Fuentes de la OMS: Acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable” (11ª Edición, 1 de Diciembre, 2003) aparecen en **negrita** y con un **asterisco *** junto al precio. Se recomienda hacer siempre una búsqueda en la página web para ver la lista mas actualizada. Los mejores precios aparecen en **negrita y subrayados**. Incoterms varían según el fabricante.

El coste anual está calculado de acuerdo a las dosis diarias publicadas en el documento de la OMS “Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública, resumen de Orientación” (Junio, 2002) y/o “Directrices para el uso de agentes Antirretrovirales en personas adultas y adolescentes infectadas por VIH” (en inglés, “Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-1-Infected Adults and Adolescents”, by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV, July 2003)

Tabla 1d – Inhibidores de la Proteasa (IP)

Los precios aparecen en dólares americanos. Los precios corresponden al precio por paciente adulto por año y precio por unidad.

Para ver las condiciones de elegibilidad y restricciones de las ofertas por países ver Tablas 2d y 2f.

Los productos incluidos en la lista “Piloto del Proyecto de Precualificación, Calidad y Fuentes de la OMS: Acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable” (11ª Edición, 1 de Diciembre, 2003) aparecen en **negrita** y con un **asterisco *** junto al precio. Se recomienda hacer siempre una búsqueda en la página web para ver la lista mas actualizada. Los mejores precios aparecen en **negrita y subrayados**. Incoterms varían según el fabricante.

El coste anual está calculado de acuerdo a las dosis diarias publicadas en el documento de la OMS “Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública, resumen de Orientación” (Junio, 2002) y/o “Directrices para el uso de agentes Antirretrovirales en personas adultas y adolescentes infectadas por VIH” (en inglés, “Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-1-Infected Adults and Adolescents”, by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV, July 2003)

Para Roche, los precios fueron dados en Francos Suizos (CHF) y fueron convertidos a dólares americanos utilizando el cambio correspondiente a la fecha de la oferta (1 EEUU\$ = 1.39 CHF on 19 September 2003)

IP (Abreviatura)	indinavir (IDV)	nelfinavir (NFV)	ritonavir (r)	saquinavir cápsula de gelatina dura (SQV cgd)
Dosis (mg)	400	250	100	200
Dosis diaria	4 (**)	10 (***)	2 (§)	10 (#)
Abbott (EEUU)			83* (0,114/unidad)	
Aurobindo (India)	393 (0,269/unidad)	1533 (0,420/unidad)	336 (0,460/unidad)	
Cipla (India)	365 (0,25/unidad)	1789 (0,49/unidad)	394 (0,54/unidad)	
Hetero (##) (India)	387* (0,265/unidad)	1500 (0,411/unidad)	219 (0,300/unidad)	1336 (0,366/unidad)
Merck (EEUU)	400 (0,274/unidad)			
Ranbaxy (India)	467* (0,320/unidad)			
Roche (EEUU)		887* 0,243/unidad(t)		927* 0,254/unidad(t)
Strides (India)	463 (0,317/unidad)			

(**) La dosis diaria corresponde a 800mg IDV dos veces al día en combinación con ritonavir 100mg dos veces al día como dosis de refuerzo (booster). La información facilitada por el fabricante e incluida en el prospecto es de 800 mg tres veces al día.

(***) La dosis diaria corresponde a 1250 mg dos veces al día aunque la dosis de 9 comprimidos (3 comprimidos tres veces al día) también puede ser administrada.

(§) La dosis diaria corresponde a 100mg dos veces al día, para uso como medicamento de refuerzo. Esta dosis no se indica en el etiquetado del fabricante.

(#) Saquinavir debe ser administrado en combinación con una dosis baja de ritonavir de la misma manera que Saquinavir/Ritonavir 1000mg/100mg dos veces al día.

(t) Los precios incluidos en esta tabla son para los países del África sub-Sahariana y los Países Menos Desarrollados (definidos por Naciones Unidas).

En la tabla 2c, se dan los precios para los Países con Ingresos Bajos y Medios (definidos por el Banco Mundial).

(##) Los precios de la compañía Hetero no han sido actualizados desde Mayo 2003 debido a que no proporcionaron la información requerida para esta edición.

Tabla 1e – Combinaciones a dosis fijas (CDF)

Los precios aparecen en dólares americanos. Los precios corresponden al precio por paciente adulto por año y precio por unidad. Para ver las condiciones de elegibilidad y restricciones de las ofertas por países ver Tablas 2e y 2f.

Combinación	lopinavir+ ritonavir (LPV/r)	3TC+d4T	3TC+d4T	ZDV+3TC	ZDV+3TC+NVP	ABC+3TC+ZDV	3TC+d4T+NVP	3TC+d4T+NVP
Dosis (mg)	133.3 + 33.3	150 + 30	150 + 40	300+150	300 + 150 + 200	300+150+300	150 +30+200	150 +40+200
Clase terapéutica	1P	2INTI	2INTI	2INTI	2INTI + 1NNTI	3INTI	2INTIs + 1NNTI	2INTI + 1NNTI
Dosis Diaria	6	2	2	2	2	2	2	2
Abbott (EEUU)	500* (0,228/unidad)							
Aurobindo (India)				204 (0,280/unidad)				
Cipla (India)		131 (0,18/unidad)	146 (0,20/unidad)	197* (0,27/unidad)	365 (0,50/unidad)		255 (0,35/unidad)	270* (0,37/unidad)
GPO (Tailandia)				407 (0,558/unidad)			325 (0,445/unidad)	358 (0,490/unidad)
GSK (RU)				237* (0,325/unidad)		1241* (1,700/unidad)		
Hetero (##) (India)	3833 (1,750/unidad)	135 (0,185/unidad)	141 (0,193/unidad)	276 (0,378/unidad)	383 (0,525/unidad)	1648 (2,258/unidad)	281 (0,385/unidad)	286 (0,392/unidad)
Ranbaxy (India)		125 (0,171/unidad)	135 (0,185/unidad)	265* (0,363/unidad)	416 (0,570/unidad)	1579 (2,163/unidad)	285* (0,390/unidad)	292* (0,400/unidad)
Strides (India)		122 (0,167/unidad)	133 (0,182/unidad)	261 (0,358/unidad)				

Los productos incluidos en la lista “Piloto del Proyecto de Precualificación, Calidad y Fuentes de la OMS: Acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable” (11ª Edición, 1 de Diciembre, 2003) aparecen en **negrita** y con un **asterisco *** junto al precio. Se recomienda hacer siempre una búsqueda en la página web para ver la lista mas actualizada. Los mejores precios aparecen en **negrita y subrayados**. Incoterms varían según el fabricante.

El coste anual está calculado de acuerdo a las dosis diarias publicadas en el documento de la OMS “Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública, resumen de Orientación” (Junio, 2002) y/o “Directrices para el uso de agentes Antirretrovirales en personas adultas y adolescentes infectadas por VIH” (en inglés, “Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-1-Infected Adults and Adolescents”, by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV, July 2003)

(##) Los precios de la compañía Hetero no han sido actualizados desde Mayo 2003 debido a que no proporcionaron la información requerida para esta edición.

Table 1f – Blister combinado

Los tres medicamentos se presentan en el mismo blister. Uno de cada debe ser tomado una vez al día. Los tres medicamentos no están combinados en la misma tableta como sucede en el caso de las CDFs. El precio dado corresponde a todo el kit.

Los precios aparecen en dólares americanos. Los precios corresponden al precio por paciente adulto por año y precio por unidad.

Para ver las condiciones de elegibilidad y restricciones de las ofertas por países ver Tabla 2f.

Los productos incluidos en la lista “*Piloto del Proyecto de Precualificación, Calidad y Fuentes de la OMS: Acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable*” (11ª Edición, 1 de Diciembre, 2003) aparecen en **negrita** y con un **asterisco *** junto al precio. Se recomienda hacer siempre una búsqueda en la página web para ver la lista más actualizada. Los mejores precios aparecen en **negrita y subrayados**. Incoterms varían según el fabricante.

El coste anual está calculado de acuerdo a las dosis diarias publicadas en el documento de la OMS “*Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública, resumen de Orientación*” (Junio, 2002) y/o “*Directrices para el uso de agentes Antirretrovirales en personas adultas y adolescentes infectadas por VIH*” (en inglés, “*Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-1-Infected Adults and Adolescents*”, by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV, July 2003)

1NNRTI + 2NRTI	EFV+3TC+ddl (EC)	EFV+3TC+ddl (EC)
Dosis (mg)	600 + 300 + 250	600 + 300 + 400
Dosis diaria	1 + 1 + 1	1 + 1 + 1
Cipla	931 (2.55/unidad)	949 (2.60/unidad)

Tabla 1g – Formulaciones pediátricas

Para ver las condiciones de elegibilidad y restricciones de las ofertas por países ver Tablas 2.

ARV	Compañía	Dosis/Forma farmacéutica	Presentación	Precio por bote	Información adicional
abacavir	GSK	20mg/ml solución oral	240ml	USD 31,32*	Precio por día según indicación del fabricante: 2.90 USD
didanosina	BMS	polvo: 2g de principio activo en bote para reconstitución con agua o con antiácidos.		USD 14,74	Se vende en moneda local, en Rands para los países del África del sur. En Shillings para África del Este. En Euros para los países del Oeste de África.
lamivudina	GSK	10mg/ml solución oral	240ml	USD 6,73*	Precio por día; según indicación del fabricante (la dosis pediátrica media necesaria para un peso medio de 25Kg): USD 0,62.
	Cipla	10mg/ml solución oral	100ml	USD 2,00*	
	GPO	10mg/ml jarabe	60ml	USD 1,54	
stavudina	BMS	1mg/ml polvo para jarabe	200ml	USD 9,50	Se vende en moneda local, en Rands para los países del África del Sur. En shillings para África del Este. En Euros para los países del Oeste de África.
	BMS	15mg cápsulas	Caja de 56 en blister	No disponible*	
	BMS	20mg cápsulas	Caja de 56 en blister	USD 5,25*	
	GPO	15mg cápsulas	Bote de 60	USD 3,50	0,058 USD/cápsula.
	GPO	20mg cápsulas	Bote de 60	USD 4,20	0,070 USD/cápsula.
	GPO	1mg/ml jarabe seco	60ml	USD 0,65	
	GPO	5mg/ml jarabe seco	60ml	USD 0,97	
zidovudina	GSK	10mg/ml jarabe	200ml	USD 7,10*	Precio por día; según indicación del fabricante (la dosis pediátrica media necesaria para un peso medio de 25Kg): USD 1.58
	Cipla	50mg/5ml solución oral	100ml	USD 1,53*	
	GPO	10mg/ml jarabe	60ml/200ml	USD 1,28/3,85	
	Combinopharm	50mg/5ml solución oral	200ml	USD 4,20	
efavirenz	Merck	50mg cápsulas	Bote de 30	USD 3,47	USD 0,116/unidad.
nevirapina	BI	10mg/ml suspensión	240ml	USD 17,50*	
	Cipla	50mg/5ml suspensión	100ml & 25ml (PTMF)	USD 2,45 & US\$ 2,00 (PTMF)	PTMF dosis: 25ml.
	GPO	10mg/ml solución oral	60ml	USD 0,92	
nelfinavir	Roche	50mg/g, polvo para suspensión	144g	USD 35* (**) (l)	
ritonavir	Abbott	80mg/ml solución oral	450ml(5x90ml)	USD 41,67*	
ritonavir + lopinavir	Abbott	20mg + 80mg/ml solución oral	300ml(5x60ml)	USD 41,67*	

(**) el 19 de Abril de 2003, 1 USD = 1.3854 CHF y el 19 de Abril de 2003, 1Euro = 1USD. (l) Todos los precios de los productos de Roche están en Francos Suizos (CHF). Los productos incluidos en la lista Piloto del Proyecto de Precalificación, Calidad y Fuentes de la OMS: Acceso a medicamentos para el VIH/SIDA y diagnósticos de calidad aceptable (Sexta edición, 5 de mayo, 2003) aparecen en **negrita** y llevan un asterisco (*) junto al precio. Se recomienda hacer siempre una búsqueda en la página web para ver la lista mas actualizada. Los mejores precios aparecen en **negrita y subrayados**. Incoterms varían según el fabricante.

Tabla 2: Ofertas de ARVs y restricciones para los países en vías de desarrollo por parte de las compañías. Formulaciones para adultos y pediátricas

Tabla 2a – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa Análogos de Nucleósidos (ITIAN)

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
abacavir 300 mg comprimidos (Ziagen®)	GlaxoSmithKline	Países Menos Adelantados (PMAs) y países del África Sub-sahariana. Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis. <i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caso por caso bilateralmente o través de la AAI)</i>	Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de UN, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internaciones como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis. En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares. Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.	USD 887/año (USD 1,215/unidad)	Se requiere Acuerdo de Abastecimiento (Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento) Los productores recomiendan que ‘los prescriptores deben asegurar que los pacientes están totalmente informados sobre las reacciones de hipersensibilidad al abacavir. Los pacientes que desarrollen signos o síntomas de hipersensibilidad deben contactar a sus médicos para buscar consejo inmediatamente’.	CIP
abacavir 20 mg/ml solución oral 240 ml (Ziagen®)	GlaxoSmithKline	Países Menos Adelantados (PMAs) y países del África Sub-sahariana. Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis. <i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caso por caso bilateralmente o través de la AAI)</i>	Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de UN, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internaciones como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis. En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares. Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.	USD 31,32 por bote	Se requiere Acuerdo de Abastecimiento (Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento) Los productores recomiendan que ‘los prescriptores deben asegurar que los pacientes están totalmente informados sobre las reacciones de hipersensibilidad al abacavir. Los pacientes que desarrollen signos o síntomas de hipersensibilidad deben contactar a sus médicos para buscar consejo inmediatamente’.	CIP

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
didanosina 100mg (Videx®)	Bristol-Myers Squibb Co.	África Sub-sahariana. <i>(Para otros países en desarrollo, los precios se negocian caso por caso a través de la AAI.)</i>	Organizaciones del sector público y privado que sean capaces de proveer tratamiento efectivo, sostenible y médicamente correcto contra el HIV/SIDA.	USD 310/año (USD 0,212/unidad) Precios de comprimidos con dosis más bajas en línea con esta oferta		DDU para entidades de compra gubernamentales
didanosina polvo para solución oral 2 g + anti-ácido (Videx®)	Bristol-Myers Squibb Co.	África Sub-sahariana. <i>(Para otros países en desarrollo, los precios se negocian caso por caso a través de la AAI.)</i>	Organizaciones del sector público y privado que sean capaces de proveer tratamiento efectivo, sostenible y médicamente correcto contra el HIV/SIDA.	USD 14,74 por botella		DDU para entidades de compra gubernamentales
lamivudina 150mg comprimidos (Epivir®)	GlaxoSmithKline	Países Menos Adelantados (PMAs) y países del África Sub-sahariana. Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis. <i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caso por caso bilateralmente o través de la AAI.)</i>	Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de UN, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internacionales como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis. En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares. Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.	USD 69/año USD 0,095/unidad)	Se requiere Acuerdo de Abastecimiento (Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento)	CIP

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ³¹
lamivudina 10mg/ml solución oral 240 ml (Epivir®)	GlaxoSmithKline	Países Menos Adelantados (PMAs) y países del África Sub-sahariana. Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis. <i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caso por caso bilateralmente o través de la AAI.)</i>	Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de UN, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internacionales como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis. En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares. Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.	USD 6,73 por bote	Se requiere Acuerdo de Abastecimiento (Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento)	CIP
stavudina 20 mg, 30mg and 40mg cápsulas (Zerit®)	Bristol-Myers Squibb Co.	África Sub-sahariana. <i>(Para otros países en desarrollo, los precios se negocian caso por caso a través de la AAI.)</i>	Organizaciones del sector público y privado que sean capaces de proveer tratamiento efectivo, sostenible y médicamente correcto contra el HIV/SIDA.	20 mg: USD 68,4/año (USD 0,094/unidad) 30mg: USD 48,25/año (USD 0,066/unidad) 40mg: USD 54,75/año (USD 0,075/unidad)		DDU para entidades de compra gubernamentales
stavudine 1mg/ml powder for syrup 200 ml (Zerit®)	Bristol-Myers Squibb Co.	África Sub-sahariana. <i>(Para otros países en desarrollo, los precios se negocian caso por caso a través de la AAI.)</i>	Organizaciones del sector público y privado que sean capaces de proveer tratamiento efectivo, sostenible y médicamente correcto contra el HIV/SIDA.	USD 9,50 por botella		DDU para entidades de compra gubernamentales

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵¹
zidovudina 300 mg comprimidos (Retrovir®)	GlaxoSmithKline	Países Menos Adelantados (PMAs) y países del África Sub-sahariana. Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis. <i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caso por caso bilateralmente o través de la AAI.)</i>	Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de UN, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internacionales como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis. En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares. Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.	USD 212/año (USD 0,290/unidad)	Se requiere Acuerdo de Abastecimiento. (Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento.)	CIP
zidovudina 10 mg/ml solución oral 200 ml (Retrovir®)	GlaxoSmithKline	Países Menos Adelantados (PMAs) y países del África Sub-sahariana. Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis. <i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caso por caso bilateralmente o través de la AAI.)</i>	Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de UN, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internacionales como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis. En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares. Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.	USD 7,10 por bote	Se requiere Acuerdo de Abastecimiento. (Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento.)	CIP

Tabla 2b – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa no nucleósídicos (ITINN)

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
efavirenz (Stocrin®)	Merck & Co., Inc.	Países con Índice de Desarrollo Humano bajo (IDH) y países con IDH medio cuya prevalencia de VIH en adultos sea de 1% o mayor ¹⁰ .	Gobiernos, organizaciones internacionales, ONGs, organizaciones del sector privado (e.g. empleadores, hospitales y aseguradoras). Merck & Co., Inc. no excluye proveer ARVs a pacientes a través de farmacias de venta al por menor.	600mg comprimidos: USD 346,75/año (USD 0,950/unidad) 200mg cápsulas: USD 500/año (USD 0,457/unidad) 50mg cápsulas: USD 0,116/unidad USD 3,47 el bote de 30	A pesar de que Rumania no cumple los criterios de elegibilidad, puede beneficiarse de estos precios dado el compromiso del gobierno hacia un programa de acceso universal.	CIP
efavirenz (Stocrin®)	Merck & Co., Inc.	Países con IDH medio cuya prevalencia de VIH en adultos sea menor del 1% ¹⁰ .	Gobiernos, organizaciones internacionales, ONGs, organizaciones del sector privado (e.g. empleadores, hospitales y aseguradoras). Merck & Co., Inc. no excluye proveer ARVs a pacientes a través de farmacias de venta al por menor.	600mg comprimidos: USD 767/año (USD 2,10/unidad) 200mg cápsulas: USD 920/año (USD 0,840/unidad) 50mg cápsulas: USD 0,213 USD 6,39 por bote de 30		CIP
nevirapina 200 mg comprimidos (Viramune®)	Boehringer Ingelheim	Todos los países de renta baja según el Banco Mundial y países de África Subsahariana. <i>(Otros países se negociaran caso por caso.)</i>	Gobiernos, ONGs y otros participantes que puedan garantizar programas desarrollados de manera responsable.	USD 438/año (USD 0,600/unidad)		CIF
nevirapina 10 mg/ml suspensión 240 ml (Viramune®)	Boehringer Ingelheim	Todos los países de renta baja según el Banco Mundial y países de África Subsahariana. <i>(Otros países se negociaran caso por caso.)</i>	Gobiernos, ONGs y otros participantes que puedan garantizar programas desarrollados de manera responsable.	USD 17,50/unidad		CIF

Tabla 2c – Inhibidores de la Transcriptasa Inversa Nucleotídicos (ITINT)

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
tenofovir 300mg (Viread®)	Gilead	53 estados de África y los otros 15 denominados 'menos adelantados' por UN.	Las organizaciones que provean tratamiento para el VIH en los 68 países cubiertos por el programa de acceso a Viread podrán solicitar recibir Viread a este precio de acceso. Las solicitudes serán sometidas a un proceso de revisión.	USD 475/año (USD 1,30/ unidad)	Los programas seran gestionado a través de Axios.	FOB

Tabla 2d – Inhibidores de la Proteasa (IP)

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
indinavir (400 mg caps) (Crixivan®)	Merck & Co., Inc.	Países con Índice de Desarrollo Humano bajo (IDH) y países con IDH medio cuya prevalencia de VIH en adultos sea de 1% o mayor ¹⁰ .	Gobiernos, organizaciones internacionales, ONGs, organizaciones del sector privado (e.g. empleadores, hospitales y aseguradoras) Merck & Co., Inc. no excluye proveer ARVs a pacientes a través de farmacias de venta al por menor.	USD 400/año (USD 0,274/unidad)	A pesar de que Rumania no cumple los criterios de elegibilidad, puede beneficiarse de estos precios dado el compromiso del gobierno hacia un programa de acceso universal.	CIP
indinavir (400 mg caps) (Crixivan®)	Merck & Co., Inc.	Países con IDH medio cuya prevalencia de VIH en adultos sea menor del 1% ¹⁰ .	Gobiernos, organizaciones internacionales, ONGs, organizaciones del sector privado (e.g. empleadores, hospitales y aseguradoras) Merck & Co., Inc. no excluye proveer ARVs a pacientes a través de farmacias de venta al por menor.	USD 686/año (USD 0,470/unidad)		CIP
nelfinavir 250 mg comprimidos (Viracept®)	Roche	Países con renta baja y países con renta media-baja según la clasificación del Banco Mundial.	Gobiernos, Proveedores institucionales de cuidados para VIH sin ánimo de lucro y Organizaciones no Gubernamentales (ONGs).	Botella de 270 comprimidos: CHF 300,00 USD 216,54 USD 2937/año (USD 0,802/unidad)		Términos y condiciones: Fecha efectiva el 1 de Marzo de 2003. FCA Basilea (Suiza). CAD (Cash Against Documents) 30 días a la vista. Orden mínima y total de entrega por envío CHF 10,000 (USD 7218).

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
nelfinavir 250 mg comprimidos (Viracept®)	Roche	Todos los países de África Subsahariana y todos los definidos por UN como Países Menos Adelantados.	Gobiernos, Proveedores institucionales de cuidados para VIH sin ánimo de lucro y Organizaciones no Gubernamentales (ONGs).	Bote de 270 comprimidos: CHF 90,90 (USD 65,61) USD 886,95/año (USD 0,243/unidad)		Términos y condiciones: Fecha efectiva el 1 de Marzo de 2003. FCA Basilea (Suiza). CAD (Cash Against Documents) 30 días a la vista. Orden mínima y total de entrega por envío CHF 10,000 (USD 7218).
nelfinavir polvo para solución oral 144 g 50mg/g (Viracept®)	Roche	Países con renta baja y países con renta media-baja según la clasificación del Banco Mundial.	Gobiernos, Proveedores institucionales de cuidados para VIH sin ánimo de lucro y Organizaciones no Gubernamentales (ONGs).	CHF 55,00 por botella (USD 39,70)		Términos y condiciones: Fecha efectiva el 1 de Marzo de 2003. FCA Basilea (Suiza). CAD (Cash Against Documents) 30 días a la vista. Orden mínima y total de entrega por envío CHF 10,000 (USD 7218).
nelfinavir polvo para solución oral 144 g 50mg/g (Viracept®)	Roche	Todos los países de África Subsahariana y todos los definidos por UN como Países Menos Adelantados.	Gobiernos, Proveedores institucionales de cuidados para VIH sin ánimo de lucro y Organizaciones no Gubernamentales (ONGs).	CHF 49,00 por botella (USD 35,37)		

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
ritonavir 100mg caps (Norvir®)	Abbott	Todos los países africanos y países menos adelantados (PMA) fuera de África.	Gobiernos, ONGs, organizaciones de Naciones Unidas y otras instituciones sanitarias nacionales e internacionales.	Dosis de refuerzo (Booster dose): US\$ 83/año (US\$ 0,114/unidad)		FOB
ritonavir solución oral 450 ml (Norvir®)	Abbott	Todos los países africanos y países menos adelantados (PMA) fuera de África.	Gobiernos, ONGs, organizaciones de Naciones Unidas y otras instituciones sanitarias nacionales e internacionales.	USD 41,67 por botella		FOB
saquinavir 200 mg cápsulas de gelatina dura (Invirase®)	Roche	Países con renta baja y países con renta media-baja según la clasificación del Banco Mundial.	Gobiernos, Proveedores institucionales de cuidados para VIH sin ánimo de lucro, Organizaciones No Gubernamentales (ONGs).	Botella de 270 cápsulas CHF 300,00 (USD 216,54) USD 2927/año (USD 0,802/unidad)		Términos y condiciones: Fecha efectiva el 1 de Marzo de 2003. FCA Basilea (Suiza). CAD (Cash Against Documents) 30 días a la vista. Orden mínima y total de entrega por envío CHF 10,000 (USD 7218).
saquinavir 200 mg cápsulas de gelatina dura (Invirase®)	Roche	Todos los países de África Subsahariana y todos los definidos por UN como Países Menos Adelantados.	Gobiernos, Proveedores institucionales de cuidados para VIH sin ánimo de lucro, Organizaciones No Gubernamentales (ONGs).	Botella de 270 cápsulas CHF 95,40 (USD 68,57) USD 927/año (USD 0,254/unidad)		Términos y condiciones: Fecha efectiva el 1 de Marzo de 2003. FCA Basilea (Suiza). CAD (Cash Against Documents) 30 días a la vista. Orden mínima y total de entrega por envío CHF 10,000 (USD 7218).

Tabla 2e – Combinaciones a Dosis Fijas (CDF)

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
lopinavir/ritonavir 133.33 + 33.3 mg cápsulas (Kaletra®)	Abbott	Todos los países africanos y países menos adelantados (PMAs) fuera de África.	Gobiernos, ONGs, organizaciones de Naciones Unidas, otras instituciones sanitarias nacionales e internacionales.	USD 500/año (0,228/unidad)		FOB
lopinavir/ritonavir solución oral 300 ml (Kaletra®)	Abbott	Todos los países africanos y países menos adelantados (PMAs) fuera de África.	Gobiernos, ONGs, organizaciones de Naciones Unidas, otras instituciones sanitarias nacionales e internacionales.	USD 41,67 por bottella		FOB
lamivudine + zidovudine 300 mg + 150 mg comprimidos (Combivir®)	GlaxoSmithKline	Países Menos Adelantados (PMAs) y países del África Subsahariana. Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis. <i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caospor caso bilateralmente o través de la AAI.)</i>	Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de Naciones Unidas, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internaciones como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis. En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares. Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.	USD 237/año USD 0,325/unidad)	Se requiere Acuerdo de Abastecimiento. <i>(Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento.)</i>	CIP

Producto	Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
abacavir + lamivudina + zidovudina 300 + 150 + 300 mg comprimidos (Trizivir®)	GlaxoSmithKline	<p>Países Menos Adelantados (PMA) y países del África Subsahariana.</p> <p>Todos los proyectos íntegramente financiados por el Fondo Global para la lucha contra el SIDA, la malaria y la tuberculosis.</p> <p><i>(Para países en desarrollo con economías de renta media, los precios para el sector público son negociados caso por caso bilateralmente o través de la AAI.)</i></p>	<p>Gobiernos, organizaciones de ayuda humanitaria, instituciones benéficas, agencias internacionales de Naciones Unidas, otras organizaciones sin ánimo de lucro y fondos para compras internacionales como el Fondo Mundial para la lucha contra el SIDA, malaria y tuberculosis.</p> <p>En países de África subsahariana también podrán acceder a esta oferta los empresarios que ofrezcan cuidados y tratamiento para el VIH/SIDA directamente a sus empleados a través de clínicas en el lugar de trabajo o acuerdos similares.</p> <p>Todas las organizaciones deben suministrar los productos a precios preferenciales sobre una base no lucrativa.</p>	USD 1241/año (USD 1,700/unidad)	<p>Se requiere Acuerdo de Abastecimiento.</p> <p>(Las ONGs que requieran menos de 10 packs paciente por mes, pueden renunciar a este requerimiento)</p> <p>Los productores recomiendan que ‘los prescriptores deben asegurar que los pacientes están totalmente informados sobre las reacciones de hipersensibilidad al abacavir. Los pacientes que desarrollen signos o síntomas de hipersensibilidad deben contactar a sus médicos para buscar consejo inmediatamente.’</p>	CIP

Tabla 2f – Ofertas y restricciones de compañías genéricas seleccionadas productoras de ARVs para países en desarrollo

Compañía	Elegibilidad (países)	Elegibilidad (organismo)	Precio (USD)	Comentarios adicionales	Entrega de la mercancía ⁵
Aurobindo	Sin restricciones.	ONGs y organizaciones gubernamentales	Ver Tabla 1.	Precios disponibles para al menos 1,000,000 de unidades por producto en cada envío Pago con carta de crédito	FOB Hyderabad (India)
Cipla	Sin restricciones.	ONGs y organizaciones gubernamentales	Ver Tabla 1. Para compras al por mayor los precios son negociables.	Sin condiciones en cuanto a cantidad. Los precios son los mostrados en la tabla 1 sin embargo para cantidades mayores los precios son negociables.	FOB Mumbai (India) o CIF. Gastos de expedición a parte.
Combinopharm	Sin restricciones.	Sin restricciones	Ver Tabla 1.	Términos de entrega 120 días. No se requieren pedidos mínimos a menos que se solicite etiquetado especial (el etiquetado estándar es en español). En este caso, el pedido debe ser un lote completo.	FOB Barcelona (España)
GPO	Sin restricciones.	Organizaciones sin ánimo de lucro y Gobiernos.	Ver Tabla 1.	Pago por carta de crédito a la vista.	FOB Bangkok (Tailandia)
Hetero	Sin restricciones.	Sector privado, sector público y ONGs.	Ver Tabla 1.	Los precios pueden ser negociados individualmente de acuerdo a términos comerciales.	FOB Mumbai (India)
Ranbaxy	Sin restricciones.	ONGs y Gobiernos o programas apoyados por él.	Los precios que se dan en la Tabla 1 aplican a pedidos mínimos de 1.5 millones de unidades. Se ofertan diferentes precios para cantidades menores (500,000 o 1 millón de unidades).	Firma de carta de crédito.	FOB Delhi/Mumbai (India)
Strides	Sin restricciones.	Gobiernos, instituciones que provean tratamiento antiretroviral sin ánimo de lucro y ONGs.	Precio en USD por unidad como el señalado en la lista de precios (Tabla 1).	Pago por carta de crédito a la vista.	FOB Bangalore (India)

Existen otros productores genéricos de ARVs pero no se incluyen en este resumen de ofertas⁴

Anexos

Anexo 1: Países Menos Adelantados

Fuente UNCTAD:

<http://www.unctad.org/Templates/WebFlyer.asp?intltemID=2161&lang=1>

Cuarenta y nueve son los países que actualmente constan en la lista de Países Menos Desarrollados. Esta lista se revisa cada tres años.

Afganistán; Angola; Bangladesh; Benín; Bután; Burkina Faso; Burundi; Camboya; Cabo Verde; República Centroafricana; Chad; Comores; República Democrática del Congo; Djibouti; Guinea Ecuatorial; Eritrea; Etiopía; Gambia; Guinea; Guinea Bissau; Haití; Kiribati; República Democrática de Laos; Lesotho; Liberia; Madagascar; Malawi; Maldivas; Malí; Mauritania; Mozambique; Myanmar; Nepal; Níger; Rwanda; Samoa, Sao Tome y Príncipe; Senegal; Sierra Leone; Islas Solomon; Somalia; Sudán; Togo; Tuvalu; Uganda; República Unida de Tanzania, Vanuatu; Yemen; Zambia.

Anexo 2: Índice de Desarrollo Humano (IDH)

Fuente: Informe sobre el Desarrollo Humano 2002, Making new technologies work for human development, PNUD.

Para ver la lista completa del Índice

de Desarrollo Humano, consultar http://www.undp.org/hdr2003/pdf/presentation/HDR03_PKE_HDI.pdf

Índice de Desarrollo Humano bajo

Angola; Benin; Burkina Faso; Burundi; Camerún; República Centroafricana; Chad; Congo (República Democrática del); Costa de Marfil; Djibouti; Eritrea; Etiopía; Gambia; Guinea; Guinea-Bissau; Haití; Kenya; Madagascar; Malawi; Mali; Mauritania; Mozambique; Nepal; Níger; Nigeria; Pakistán; Rwanda; Senegal; Sierra Leona; Tanzania (República de); Uganda; Yemen; Zambia; Zimbabwe.

Índice de Desarrollo humano medio

Albania; Argelia; Antigua y Barbuda; Arabia Saudita; Armenia; Azerbaiján; Bangladesh; Belice; Bhután; Bolivia; Bosnia y Herzegovina; Botswana; Brasil; Bulgaria; Camboya; Cabo Verde; China; Colombia; Comoros; Congo; Dominica; República Dominicana; Ecuador; Egipto; El Salvador; Guinea Ecuatorial; Fiji; Gabon; Georgia; Ghana; Grenada; Guatemala; Guyana; Honduras; India; Indonesia; Irán (Rep. Islámica de); Jamaica; Jordania; Kazajstán; Kirgizstan; Laos (República Democrática Popular); Líbano; Lesotho; Libia; Macedonia (TFYR); Malasia; Maldivas; Mauricio; Moldavia (Rep. de); Mongolia; Marruecos; Myanmar; Namibia; Nicaragua; Omán;

Territorios Ocupados de Palestina; Panamá; Papua Nueva Guinea; Paraguay; Perú; Filipinas; Rumania; Federación Rusa; Santa Lucía; Samoa (Occidental); Santo Tomé & Príncipe; Islas Salomón; Sudáfrica; Sri Lanka; San Vicente y Grenadines; Sudán; Surinam; Swazilandia; República Árabe Siria; Tayikistán; Tailandia; Togo; Túnez; Turquía; Turkmenistán; Ucrania; Uzbekistán; Vanuatu; Venezuela; Vietnam.

Anexo 3: Países Sub-saharianos

Fuente: Banco Mundial

<http://www.worldbank.org/data/countryclass/classgroups.htm>

Angola; Benín; Botswana; Burkina Faso; Burundi; Camerún; Cabo Verde; República Centroafricana; Chad; Comores; Congo (Rep. Dem.); Congo (Rep.); Costa de Marfil; Guinea Ecuatorial; Eritrea; Etiopía; Gabón; Gambia; Ghana; Guinea; Guinea-Bissau; Kenya; Lesotho; Liberia; Madagascar; Malawi; Malí; Mauritania; Mauricio; Mozambique; Namibia; Níger; Nigeria; Rwanda; Santo Tomé y Príncipe; Senegal; Seychelles; Sierra Leone; Somalia; Sudáfrica; Sudán; Swazilandia; Tanzania; Togo; Uganda; Zambia; Zimbabwe.

Anexo 4: Países de renta baja según el Banco Mundial

Fuente: Banco Mundial
<http://www.worldbank.org/data/country/class/classgroups.htm> (Septiembre 2003)

Economías de renta baja

Afganistán; Angola; Azerbaiján; Bangladesh; Benin; Bhután; Burkina Faso; Burundi; Camboya; Camerún; República Centroafricana; Chad; Comores; Congo (Dem. Rep.), Congo (Rep.); Costa de Marfil; Guinea Ecuatorial; Eritrea; Etiopía; Gambia; Georgia; Ghana; Guinea; Guinea-Bissau; Haití; India; Indonesia; Kenia; Corea, Dem. Rep.; Kirguiz Republica; Lao PDR; Lesotho; Liberia; Madagascar; Malawi; Mali; Mauritania; Moldavia; Mongolia; Mozambique; Myanmar; Nepal; Nicaragua; Níger; Nigeria; Pakistán; Papua Nueva Guinea; Ruanda; Santo Tomé y Príncipe; Senegal; Sierra Leona; Islas Salomón; Somalia; Sudán; Tayikistán; Tanzania; Timor Oriental; Togo; Uganda; Uzbekistán; Vietnam; Yemen (Rep.), Zambia; Zimbabue.

Economías de renta media-baja

Albania; Argelia; Armenia; Bielorrusia; Bolivia; Bosnia y Herzegovina; Brasil; Bulgaria; Cabo Verde; China; Colombia; Cuba; Djibouti; República Dominicana; Ecuador; Egipto, Rep Arab.; El Salvador; Fiji; Guatemala; Guyana; Honduras; Irán, Rep Islámica.; Irak; Jamaica; Jordania; Kazajstán; Kiribati; Macedonia, FYR; Maldivas; Islas Marshall ; Micronesia; Marruecos; Namibia; Paraguay; Perú; Filipinas; Rumania; Federación Rusa; Samoa; Serbia y Montenegro; Sudáfrica; Sri Lanka; San Vicente y las Grenadines; Surinam; Swazilandia; Siria República Árabe; Tailandia; Tonga; Túnez; Turquía; Turkmenistán; Ucrania; Vanuatu; Banco Occidental y Gaza.

Economías de renta media-alta

Arabia Saudita; Antigua y Barbuda; Argentina; Barbados; Belice; Botswana; Chile; Costa Rica; Croacia; República Checa; Dominica; Estonia; Gabón; Grenada; Hungría; Isla de Man; Letonia; Líbano; Libia; Lituania; Malasia; Malta; Mauricio; Mayotte; Méjico; Omán; Palau; Panamá; Polonia; Puerto Rico; Samoa Americana; Seychelles; República Eslovaca; San Kitts y Nevis; Santa Lucía; Trinidad y Tobago; Uruguay; Venezuela

Anexo 5: Contacto de las compañías

Abbott:

Rob Dintruff

Email: rob.dintruff\@abbott.com

AXIOS International gestiona el proceso de aplicación y sirve de central de contacto:
El Director del Programa
Programa de Acceso a la Atención del VIH
AXIOS International
P.O. Box 6924
Kampala, Uganda.
Tel: +256 75 693 756
Fax: +256 41 543 021
Email:
AccesstoHIVCare\@axiosint.com

Aurobindo Pharma Ltd:

Mr. Venkateshan
Regional Manager - International Business
Tel: +91 40 2373 7332 / 5572 5208 (Direct)
Or +91 98480 257 64 (Mobile)
Fax: +91 40 2374 10 80
Email: venky@aurobindo.com

Bristol-Myers Squibb Co.:

Robert D. Lefebvre
Director Senior, Proyecto Acceso
Bristol-Myers Squibb
P.O. Box 4000
Princeton, NJ 08543-4000
USA

Tel: +1.609.252.4592
Fax: +1.609.252.4819
E-mail: robert.lefebvre@bms.com

África del oeste: puede obtenerse información de Ms Marie-Astrid Mercier, Coordinadora de Acceso en BMS en la oficina de París (marie-astrid.mercier@bms.com)

África del este: puede obtenerse información del distribuidor de BMS en África del este M. Mukesh Mehta en Phillips Pharmaceuticals en Nairobi (ppl@phillipspharma.com)

África del Sur: puede obtenerse información de Ms Tamany Geldenhuis en las oficinas de BMS en Johannesburg (tamany.geldenhuis@bms.com).

Boehringer Ingelheim:

Laurence Phillips (para precios diferenciales)
CD Venta de medicamentos con receta
CG Especialista en VIH/Virólogos
Phone: + 49 6132 77-2081
Fax: +49 6132 77-3829
Email: phillips@ing.boehringer-ingelheim.com

Hélène Clary (para donaciones)
CD Venta de medicamentos con receta
CG Especialistas en VIH/Virólogos
Tel: + 49 6132 77-34 36
Fax: + 49 6132 77-38 29

Email: Helene.Clary@ing.boehringer-ingenheim.com

Cipla Ltd.:

Sanjeev Gupte
Director General-Exportaciones
Cipla Limited
Y
Shailesh Pednekar
Ejecutivo-Exportaciones
Cipla Limited
Tel: +91 22 3021397 (Directo)
3095521 3092891
Fax: +91 22 3070013 3070393 307
0385
Email: exports@cipla.com
ciplaexp@cipla.com

Combino Pharm:

Ms. Assumpció Giralt
Export Manager
Combinopharm
Tel: + 34 93 48 08 833
Fax: + 34 93 48 08 832
Email: AGiralt@combino-pharm.es

Gilead

Programa Acceso (primer contacto)
Gilead Access Programa
Axios International
Plot 1 Pilkington Road
6th Floor Workers House Building
P.O. Box 6924
Kampala, Uganda
Tel +256-41-340806/7
Fax +256-41-340642
Email GileadAccess@axiosint.com

Joe Steele
Director Senior, Desarrollo Comercial
Gilead Sciences
333 Lakeside Drive
Foster City, California 94404
1-650-522-5740

GlaxoSmithKline:

Jon Pender
Director de Relaciones,
Temas de Acceso Global
Tel: + 44 (0) 20 8047 5489
Fax: + 44 (0) 208 047 6957
Email: jon.d.pender@gsk.com

GPO:

Sukhum Virattipong
Director de Exportaciones
Tel: + 662 248 1482, + 662 203 8808
92427
Fax: + 662 248 1488
Email: sukhum@health.moph.go.th

Hetero:

Mr. M. Srinivas Reddy
Director de Marketing Internacional
“Hetero House” H.No.8-3-166/7/1,
Erragadda, Hyderabad - 500 018.
India
Tel:+ 91 40 23704923/24/25
Tel (Direct) + 91 40 2381 8029
Fax: + 91 40 23704926
Móvil: + 91 40 9848019440
E-mail: msreddy@heterodrugs.com &
contact@heterodrugs.com

Merck & Co., Inc:

Dr Jeffrey L. Sturchio
Vicepresidente, Asuntos Externos
Salud Humana Europa, Oriente Medio
& África
Merck & Co., Inc/WS2A-55
One Merck Drive
Whitehouse Station
NJ 08889-0100 USA
Tel: +1 908 423 39 81
Fax: +1 908 735 1839
Email: jeffrey_sturchio@merck.com

Ranbaxy:

Sandeep Juneja
Ranbaxy Laboratories Limited
Tel: + 91 11 600 2120 (Directo)
0 + 91 11 645 2666-72
Fax: + 91 11 600 2121
Email: sandeep.juneja@ranbaxy.com
www.aidonaids.com

Roche:

Para información relativa a
presupuestos y envíos a clientes
contactar: Hanspeter Walchli
Logistics Sales International
Customers
Dept. PTBS-IM
4070 Basilea / Suiza
Tel: +41 61 688 1060
Fax: +41 61 687 1815
Email: hanspeter.waelchli@roche.com

Strides Arcolab Ltd:

Mrs. Aloka Sengupta
Business Head ATM
Strides House, Bilekahalli
Bannerghatta Road
Bangalore 560 076, INDIA
Tel: 91-80-6581343/44/46
Fax: 91-80-6583538/6584330
Email: aloka@stridesarco.com

3TC lamivudina (Epivir®); Inhibidor de la transcriptasa inversa análogo de los nucleósidos.

AAI Accelerating Access Initiative de Naciones Unidas (Iniciativa de Acceso Acelerado); Esta iniciativa surgió de la colaboración iniciada en Mayo de 2000 entre NU (FNUAP, UNICEF, OMS, Banco Mundial y ONUSIDA) y 5 compañías farmacéuticas (Boehringer-Ingelheim GmbH, Bristol-Myers Squibb, GlaxoSmithKline, Merck & Co., Inc., y F. Hoffmann-La Roche Ltd (Roche); Abbott Laboratories Ltd. se unió a la iniciativa posteriormente) para aumentar el acceso a los cuidados, tratamiento y apoyo del VIH/SIDA. La AAI facilita las negociaciones de precios entre gobiernos de países en desarrollo y compañías de medicamentos 'originales' que participan en la AAI.

ABC abacavir (Ziagen®); Inhibidor de la transcriptasa inversa análogo de los nucleósidos.

ARVs medicamentos antirretrovirales

BMS Bristol-Myers Squibb

CDC Centres for Disease Control and Prevention

CIF⁵ 'Cost Insurance and Freight'

(Costo, Seguro y Flete) el vendedor tiene las mismas obligaciones que bajo CFR (el vendedor paga los gastos de transporte y otros necesarios para que la mercancía llegue al puerto convenido, sí bien el riesgo de pérdida o daño de la mercancía se transmite de vendedor a comprador una vez haya sido entregada ésta a bordo del buque en el puerto de embarque y haya traspasado la borda del mismo. También exige que el vendedor despache la mercancía de exportación. El seguro es a cargo del comprador), si bien, además, ha de contratar y pagar la prima de seguro marítimo de cobertura de la pérdida o daño de la mercancía durante el transporte, ocupándose además, del despacho de la mercancía en aduana para la exportación. (ver Incoterms 2000 en la Bibliografía).

CIP⁵ 'Carriage and Insurance Paid to...' (Transporte y Seguro Pagado hasta...) significa que el vendedor entrega la mercancía al transportista que él mismo designa, paga el costo del transporte para poner la mercancía en el lugar acordado, contrata un seguro con cobertura mínima contra riesgo en el transporte y realiza los trámites de exportación. El comprador asume todos los riesgos y cualquier coste adicional que ocurra después de que la

mercancía haya sido entregada. Sin embargo en CIP el vendedor contrata un seguro contra los riesgos del comprador por pérdida o daño de la mercancía durante el transporte por tanto el vendedor contrata el seguro y paga la prima.

d4T estavudina (Zerit®); Inhibidor de la transcriptasa inversa análogo de los nucleósidos

ddl didanosina (Videx®); Inhibidor de la transcriptasa inversa análogo de los nucleósidos

DDU⁵ 'Delivered duty unpaid' (Entregado derechos no pagados) significa que el vendedor realiza los trámites de exportación y entrega la mercadería sobre el medio de transporte utilizado -sin descargarla- en el destino acordado. El vendedor corre con los costos y riesgos relacionados con el transporte, no con los impuestos cuando sean aplicables (el término impuestos incluye responsabilidad por riesgos de transporte fuera de aduanas y el pago de impuestos de aduana, tasas y otros cargos). Los impuestos tienen que ser asumidos por el comprador así como cualquier riesgo y costos causados por su fallo al retirar la mercancía en el plazo de importación.

EML Lista de Medicamentos Esenciales (LME). Publicada por primera vez por la OMS en 1977, sirve para identificar una lista de medicamentos que proveen tratamiento seguro y efectivo para las enfermedades infecciosas y crónicas que afectan a la mayoría de la población mundial. La última actualización de la lista, la duodécima, fue publicada en Abril de 2002 e incluye 12 antirretrovirales.

EFV efavirenz (Stocrin®); inhibidor de la transcriptasa inversa no análogo de los nucleósidos.

EXW⁵ 'Ex-works' (En fábrica) significa obligación mínima por parte del vendedor. La única responsabilidad del vendedor es facilitar la mercancía en sus propias instalaciones. El vendedor no es el responsable de cargar la mercancía en el vehículo del comprador, a menos que haya sido acordado de antemano. El comprador se hará cargo de todos los costes y los riesgos relacionados con el transporte de la mercancía desde la fábrica al lugar de destino elegido (ver Incoterms 2000 en la Bibliografía).

FOB⁵ 'Free on board' (Franco a bordo). Significa que el vendedor debe entregar la mercancía sobrepasando la borda del buque en

el puerto acordado. El riesgo de pérdida o daños a la mercancía es transferido al comprador en el momento en que los bienes cruzan la borda del barco (es decir, abandonan el muelle y son colocados en el barco). El vendedor paga el coste de cargar la mercancía (ver Incoterms 2000 en la Bibliografía).

Genérico (medicamento) De acuerdo a la OMS, se refiere a un producto farmacéutico cuya finalidad es normalmente la de ser intercambiable con el producto innovador, que se fabrica normalmente sin licencia de la empresa innovadora. Los productos genéricos pueden comercializarse bajo la denominación común aprobada o bajo un nuevo nombre de marca.

GPO Governmental Pharmaceutical Organization (Tailandia).

GSK GlaxoSmithKline.

HIV Human Immunodeficiency Virus.

IDV indinavir (Crixivan®); inhibidor de la proteasa.

ITIAN Inhibidores de la Transcriptasa Inversa Análogos de Nucleósidos.

ITINN Inhibidores de la transcriptasa inversa no nucleosídicos.

ITINT Inhibidores de la transcriptasa inversa análogos nucleotídicos.

LDCs Países menos Adelantados (Least Developed Countries), de acuerdo a la clasificación de Naciones Unidas.

MSD Merck Sharp & Dome (Merck & Co., Inc.)

MSF Médicos Sin Fronteras.

NFV nelfinavir (Viracept®); inhibidor de la proteasa.

NVP nevirapina (Viramune®); inhibidor de la transcriptasa inversa no análogo de los nucleósidos.

OMS Organización Mundial de la Salud.

ONG Organización No Gubernamental

ONUSIDA Programa conjunto de las Naciones Unidas para la lucha contra el VIH/SIDA, creado en 1996, para liderar, reforzar y apoyar una respuesta amplia a la epidemia de VIH/SIDA. Los seis co-patrocinadores originales son UNICEF, PNUD, FPNU, UNESCO, OMS y Banco Mundial. UNDCP se unió en Abril de 1999.

PNUD Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo.

PTMF Prevención de la transmisión materno-fetal.

ritonavir (Norvir®), ritonavir a dosis baja utilizado como potenciador (dosis de refuerzo); inhibidor de la proteasa.

SIDA Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida.

SQV hgc saquinavir cápsulas de gelatina dura (Invirase®); inhibidor de la proteasa.

SQV sgc saquinavir cápsulas de gelatina blanda (Fortovase®); inhibidor de la proteasa.

UNCTAD Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo.

UNFPA Fondo de las Naciones Unidas para las Poblaciones.

UNICEF Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

VIH Virus de la Inmunodeficiencia Humana.

ZDV o AZT zidovudina (Retrovir®); Inhibidor de la transcriptasa inversa análogo de los nucleósidos.

Referencias

- (1) Proyecto Piloto de Compra, Calidad y Origen: Acceso a medicamento y diagnósticos para el VIH/SIDA de calidad aceptable. 11 edición, 1, Diciembre, 2003. <http://www.who.int/medicines/organization/qsm/activities/pilotproc/pilotproc.shtml>
- (2) Fuentes de precios de pruebas diagnósticas y medicamentos seleccionados para personas afectadas por el VIH/SIDA. Un proyecto conjunto de UNICEF, el Secretariado de ONUSIDA, la OMS y MSF. Mayo de 2003 (WHO/EDM/PAR/2003.2). <http://www.who.int/medicines/organization/par/ipc/sources-prices.pdf>
- (3) Acceso a ARVs: Detalles Prácticos de la reducción de precios para países en vías de desarrollo, primera edición, Octubre de 2001, segunda edición, Junio de 2002, tercera edición, Diciembre de 2002 y cuarta edición, Mayo de 2003.
- (4) Otros fabricantes de genéricos que producen uno o más ARVs pero que no incluidos en este documento son: Richmond Laboratorios, Panalab, Filaxis (Argentina); Pharmaquick (Benin); Far Manguinhos, FURP, Lapefe, Laob, Iquego, IVB (Brasil); Apotex, Novopharm (Canadá); Shanghai Desano Biopharmaceutical company, Northeast General Pharmaceutical Factory (China); Biogen (Colombia); Stein (Costa Rica); Zydus Cadila Healthcare, SunPharma, EAS-SURG, Mac Leods, IPCA (India); LG Chemicals, Samchully, Korea United Pharm Inc. (Corea); Protein, Pisa (Mexico); Andromaco (Spain); Aspen (South Africa); T.O. Chemecal (Thailand); Laboratorio Dosa S.A. (US), Varichem (Zimbabwe). Ésta no es la lista completa.
- (5) Incoterms 2000 http://www.iccwbo.org/index_incoterm_s.asp
- (6) 'Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública', junio de 2002 http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/ScalingUp_E.pdf
- (7) "Guidelines for the Use of Antiretroviral Agents in HIV-1-Infected Adults and Adolescents", by the Panel on Clinical Practices for the Treatment of HIV, July 2003 http://aidsinfo.nih.gov/guidelines/adult/AA_071403.pdf
- (8) Situación de las patentes de medicamentos para el VIH/SIDA en 80 países, OMS/ONUSIDA, 2000 <http://who.int/medicines/library/par/hiv-relateddocs/patentsshivdrugs.pdf>
- (9) http://www.accessmed-msf.org/documents/patents_2003.pdf
- (10) Información sobre la prevalencia de VIH en adultos puede encontrarse <http://www.who.int/hiv/pub/epidemiology/pubfacts/en/>
- (11) Más información acerca del acuerdo sobre Aspectos comerciales relacionados con los derechos de propiedad intelectual (ADPIC) disponibles en http://www.wto.org/english/tratop_e/trips_e/trips_e.htm. La declaración completa se encuentra disponible también en la web de la OMC.
- (12) Las abreviaturas de los ARVs han sido sacadas del borrador de la OMS 'Expansión del tratamiento antirretroviral en entornos con recursos limitados: Directrices para un enfoque de salud pública'. http://www.who.int/hiv/pub/prev_care/en/ScalingUp_E.pdf

empresarial
precio
elegibilidad
países
países
reducciones
reducciones

Acceso a ARVs:

Detalles prácticos de la reducción de precios para países en vías de desarrollo



Campaña para el Acceso a Medicamentos Esenciales
Médicos Sin Fronteras
Rue de Lausanne 78, CP 6090
1207 Ginebra, Suiza

Tel: + 41 22 849 84 05
Fax: + 41 22 849 84 04

email: access@geneva.msf.org
<http://www.accessmed-msf.org>

Design and artwork: Twenty 3 Crows Ltd +44 (0) 1848 200401